

21<sup>E</sup> FESTIVAL  
**PAROLE  
AMBULANTE**

1<sup>ER</sup> - 8  
**OCTOBRE  
2016**

**PERFORMANCES POÉTIQUES - LECTURES MUSICALES - EXPÉRIENCES LITTÉRAIRES**

# **PAROLES EN FRICHES**

MÉTROPOLE DE  
**LYON  
SAINT-ÉTIENNE**

**ESPACEPANDORA.ORG**



Auvergne - Rhône-Alpes



ville de  
venissieux



Periscope  
scène de musique & concert



Laboratoire créatif  
57 rue de l'Éclair 69003



exit  
SORTIR À LYON

## ÉDITO

« *Les grands passages de lumières dans le ciel en friche* »  
Christian Bobin

« Paroles en friches ». Une manifestation d’envergure, à l’occasion de la 21<sup>e</sup> édition du festival Parole Ambulante, qui entend interroger la question, devenue cruciale, des friches artistiques et culturelles, dans les domaines notamment du cinéma, des arts vivants, des arts visuels et, bien entendu, de la parole poétique, première parole, tellement chère à notre cœur...

« Paroles en friches » poursuit donc plusieurs objectifs dont celui de proposer à un large public des formes nouvelles, parfois expérimentales, de la création contemporaine, avec la présence à nos côtés d’écrivains et de nombreux artistes.

Faisant suite à la publication des trois ouvrages parus, ces dernières années, *Kinetica*, *In Vivo*, *De Visu* à l’enseigne des éditions La passe du vent, « Paroles en friches » apportera, au fil des rencontres et des soirées proposées, des éclairages singuliers sur la thématique de la friche culturelle mais, plus encore, sur la nécessité, en ces temps d’extrême confusion où la tragédie s’invite parfois à notre table, de favoriser l’accès du plus grand nombre à la libre expression et à la création vivante.

Avec, parmi nos invités, Laurence Nobécourt, Emmanuelle Pagano, Ian Monk, Mano Gentil, Thierry Girandon, Olivier Salon et Pierre Soletti. Mais ils ne seront pas les seuls à donner de la voix ou à nous entraîner dans des univers insolites. D’autres auteurs, d’autres artistes se joindront à nous pour occuper quelques-uns des nouveaux territoires de l’art.

Alors, de Vénissieux à Lyon, en passant par Saint-Étienne, laissez-vous tenter par les rendez-vous inattendus et audacieux de notre festival, Parole Ambulante.

Thierry Renard  
Directeur de l’Espace Pandora



Le Gran Lux DK

## CONTACT

ESPACE PANDORA  
7 place de la Paix, 69200 Vénissieux  
04 72 50 14 78  
espacepandora@free.fr  
ESPACEPANDORA.ORG

 Festival Parole Ambulante  
 @EspacePandora #paroleambulante

ESPACE PANDORA – L’ÉQUIPE  
Thierry Renard (directeur artistique), Jamel Morghadi (administrateur), Marie-Caroline Rogister (chargée de communication), Barbara Vey (chargée des événements et de la médiation culturelle), Frédéric Merme (chargé des événements et des actions culturelles), Myriam Chkoundali (chargée des éditions), les adhérents et les bénévoles !  
Un grand merci à Marie Delorme, qui a programmé cette édition avant de s’enfuir vers de nouvelles aventures, après huit ans de bureaux communs ! Bonne route !

L’association est membre de la Fédération européenne des Maisons de la poésie.

## REMERCIEMENTS

Le festival Parole Ambulante est soutenu par le ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Auvergne - Rhône-Alpes), la Région Auvergne Rhône-Alpes, la Ville de Vénissieux et la Sofia.  
Nous tenons à remercier chaleureusement l’ensemble des partenaires de cette vingt-et-unième édition : le Théâtre des Marronniers, le Périscope, la Taverne Gutenberg, le Théâtre des Asphodèles, le Gran Lux, la librairie Terre des Livres et Stamlich. Le festival Parole Ambulante est labellisé événement Printemps des Poètes.

Graphisme : Gran Lux

## SAMEDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE LE JOUR DU LIVRE

10h - 18h • Pelouse à côté de la piscine Auguste-Delaune  
Vénissieux • Gratuit • Infos : 04 72 50 14 78

Salon du livre en plein air, le Jour du Livre invite tout un chacun à découvrir le livre sous toutes ses facettes ! Cette 3<sup>e</sup> édition explorera les jeux d’écriture, en invitant notamment l’écrivain membre de l’Oulipo **Olivier Salon** et le poète **Pierre Soletti**. Des stands de livres, des ateliers créatifs « Mon livre de A à Z », des jeux littéraires, des spectacles et une scène ouverte seront proposés tout au long de cette journée gratuite.

Inscription sur place pour les ateliers. Tout enfant devra être accompagné d’un adulte. En cas de pluie, une partie des animations sera proposée à la médiathèque Lucie-Aubrac de Vénissieux, de 14h à 17h.  
Événement organisé par l’Espace Pandora, avec le soutien de la Ville de Vénissieux, de l’Etat (CGET), de la Mission Grand Projet de Ville de Vénissieux, de la Métropole de Lyon et la complicité de nombreux partenaires.

## LUNDI 3 OCTOBRE LAURENCE NOBÉCOURT + PIERRE SOLETTI + ELECTRIC POP ART ENSEMBLE

LECTURES-CONCERT  
20h30 • Le Périscope, 13 rue Delandine, Lyon 2<sup>e</sup> • 5/7 €  
Infos : 04 72 50 14 78

Les mots de Laurence Nobécourt, de Pierre Soletti, et les sons de l’**Electric Pop Art Ensemble**, ont en commun de donner chair à des émotions. Les musiciens présenteront leur projet *Sent From My Place*, qui mêle voix, texte, rock, poésie, beatbox et improvisation, et accompagneront également les lectures des écrivains, le temps d’une soirée éphémère et vibrante.

Avec Patrice Soletti (guitare direction) / Norbert « Touski » Lucarain (batterie / beatbox / synthétiseur) / David « Calman » Taieb (platines/synthétiseur).



Electric Pop Art Ensemble DK

## MARDI 4 OCTOBRE CHAMBRE D’ÉCHO AVEC LAURENCE NOBÉCOURT

RENCONTRE  
19h • Théâtre des Marronniers, 7 rue des Marronniers, Lyon 2<sup>e</sup>  
Gratuit • Réservation : 04 78 37 98 17

Inconditionnelle du festival, la Chambre d’écho offre un moment de rencontre privilégié avec un auteur, invité à partager ses goûts et influences artistiques.  
**Laurence Nobécourt**, marraine du festival, nous ouvrira généreusement les portes de son univers en passant des morceaux de musique qu’elle aime ou en nous lisant des extraits de livres qui l’ont marquée.

## MERCREDI 5 OCTOBRE EN FRICHE

VERNISSAGE-PERFORMANCES  
18h - 21h30 • La Taverne Gutenberg, 5 rue de l’Épée, Lyon 3<sup>e</sup>  
Prix libre

Circulez entre les étages de la Taverne Gutenberg, immeuble abandonné, reconverti en lieu d’échanges artistiques, pour y découvrir les créations d’artistes-plasticiens sur le thème du festival « Paroles en friches ».  
Les mots de **Laurence Nobécourt** et la lecture d’**Emmanuelle Pagano** – associée aux photographies de Marine Lanier et au film de Cédric Baud (Ciclic) – résonneront entre les murs ; tout comme la performance *Sous la peau* de **Max Lavegie** et **Juliette Montier**.

Exposition visible jusqu’au 23 octobre. Fermé lundi et mardi. Ouvert de 15h à 20h du mercredi au vendredi. De 14h à 21h le samedi. De 14h à 18h le dimanche.

## JEUDI 6 OCTOBRE S’ARRÊTER

LECTURE-SPECTACLE  
20h30 • Théâtre des Asphodèles, 17 bis rue Saint-Eusèbe, Lyon 3<sup>e</sup>  
Gratuit • Infos : 04 72 50 14 78

La poésie de **Ian Monk** met en scène le quotidien des quartiers populaires. Par son humour grinçant, le poème échappe au misérabilisme pour tendre vers une forme d’humanisme lucide. En écho à sa lecture, le spectacle *L’immobile* de **Stéphane Bonnard** et de **Marc-Antoine Granier** de Komplex Kapharnaüm – entre performance, poésie sonore et pièce radiophonique – invite à s’extirper du flux continu de travailleurs et de touristes, pour repenser l’espace et le temps.



Goëlle Rouard DR

## VENREDI 7 OCTOBRE MOTS D’USINE

LECTURES-PROJECTIONS  
15h30 - 22h • Gran Lux, 11 bis rue de l’Égalerie, Saint-Étienne  
Gratuit sur adhésion (2€) • Possibilité de se restaurer sur place

Prenez place dans les fauteuils de cette salle de projection – ancienne brasserie du 19<sup>e</sup> siècle – le temps de performances cinématographiques et littéraires pour expérimenter l’art et la ville.  
15h30 - 17h30 : Rencontre-discussion autour des nouveaux territoires de l’art, à l’occasion de la sortie du coffret « Lieux d’expérimentations artistiques » (La passe du vent) rassemblant les livres *Kinetica - In vivo - De visu*, et du livre « *La Cartonnerie, expérimenter l’espace public* » (PUCA).  
18h : Vernissage du coffret « Lieux d’expérimentations artistiques »  
19h30 : *ça coule & ça crache* lecture de Ian Monk (photographies d’Hervé Van de Meulebroeke). Et si notre expérience au monde pouvait être choisie, singulière, créatrice ?  
20h15 : *Les Dieux du feu* de Henri Storck (1961, Belgique, 35 mm couleurs, Dyalscope, 12min). Une usine qui fabrique de l’acier comme une scène d’opéra. Suiive d’une lecture de **Thierry Girandon**. Absurdité du réel, tendresse du regard, humour et cruauté.  
21h30 : *M...H* Projection performance cinématographique de **Goëlle Rouard** (2016, 16 mm couleur/NB, 38 min). Venez découvrir le cinéma de demain !

## SAMEDI 8 OCTOBRE QUELLES NOUVELLES ?

14h • Librairie Terre des Livres, 86 Rue de Marseille, Lyon 7<sup>e</sup>  
Gratuit • Dans la limite des places disponibles

Lancement du recueil *Signes de vie*, rassemblant les nouvelles lauréates du concours *Quelles nouvelles ?*, en présence des lauréats, des jurés et de l’illustrateur. Lecture d’extraits par le comédien Baptiste Jamonneau.

**Mano Gentil**, présidente du jury, signera à la même occasion son nouveau recueil de nouvelles *Nous étions jeunes et larges d’épaules* (Ed. La passe du vent).

## LE MUSÉE DES ANONYMES

ATELIER D’ÉCRITURE  
18h - 21h • Stamlich, 2 avenue Berthelot, Lyon 7<sup>e</sup>  
Gratuit • Inscription à [espacepandora@free.fr](mailto:espacepandora@free.fr) / 04 72 50 14 78

Participez à cet atelier d’écriture un peu particulier, dont les textes écrits en commun composeront le Musée des Anonymes, site internet générateur de rencontres, invitant à des performances dans l’espace public. Atelier animé et initié par Fabien Steichen, auteur-plasticien-performeur.

## ET AUSSI

Le festival Parole Ambulante, c’est encore des ateliers d’écriture auprès d’élèves de la métropole et des ateliers.Bande dessinée avec la Maison Komiki au sein de l’Équipement Polyvalent Jeune Pyramide de Vénissieux.

## LES AUTEURS INVITÉS

### LAURENCE NOBÉCOURT, marraine du festival



© J.F. Paga

Née à Paris en 1968, Laurence Nobécourt est l’auteur de nombreux romans, récits, poésie, théâtre (*La Démangeaison*, *En nous la vie des morts*, *L’Usure des jours*). En 2016 est paru *Lorefte*, son premier livre signé Laurence Nobécourt, où elle explique les raisons de cette métamorphose. Elle vit dans la Drôme, depuis 2007.

### MANO GENTIL



© M. Avanzato

Née à Grenoble en 1961, Mano Gentil aime dire qu’elle a prononcé l’abolition de sa peine de vie en 2001, quand elle a décidé de se consacrer uniquement à l’écriture. Du roman (*Le berceau de la honte*, *Dans la fête des autres*) à la nouvelle, pour adultes ou pour la jeunesse (*Le photographe*, *Il ne faut jamais dire jamais*) son thème de prédilection est l’humain dans son étrangement et son corps social qui le dévore ou le recrache.

### THIERRY GIRANDON



DK

Né à la fin du deuxième millénaire dans l’hémisphère nord. A publié des romans (*Les faux cils et le marteau*, *La corde ou la cagoule*) et des recueils de nouvelles (*Amuse-bec*, *La Malafolie*). Il s’approprie la citation de B. Traven : « *Je n’ai rien en commun avec ce temps oubliés et crapuleux. Je ne suis pas un contemporain* ».

### IAN MONK



© P. Devresse

Ian Monk donne des lectures-performances dans le monde entier. Il est membre de l’Oulipo depuis 1998. Il a publié des livres en anglais (*Family Archaeology*, *Writings for the Oulipo*), en français (*Plouk Town*, *Là*), et même les deux à la fois (*N/S*, avec Frédéric Forte). *Twin Towers*, son ebook bilingue *Les Feuilles du Yucca / Leaves of the Yucca* et *ça coule & ça crache* viennent de paraître.

### EMMANUELLE PAGANO



© M. Roly

Née en 1969 à Rodez, Emmanuelle Pagano a publié une douzaine de livres (*Ligne & Fils*, *Nouons-nous*, *Le Travail de mourir*...). Prix Wepler fondation La Poste 2008 et European Union Prize for Literature 2009. Ses livres sont traduits dans une douzaine de langues. Elle a été pensionnaire à la Villa Médicis en 2013-2014. Elle collabore avec des artistes d’autres disciplines (danse, cinéma, photographie...).

### OLIVIER SALON



DK

Docteur en Mathématiques. Devenu membre de l’Oulipo en 2000. Il a publié de nombreux livres (*El Capitán*, *Sardinosaures & Cie* avec Jacques Roubaud, *Les gens de légende*...) et des films (DVD *L’Oulipo court les rues de Paris*). Il joue aussi, au théâtre (*Pièces détachées*, *L’augmentation*, *Oulipolissou !*). Les nuits de pleine lune, il joue du piano. En compagnie des loups-garous.

### PIERRE SOLETTI



DK

Né en 1971, Pierre Soletti écrit pour le spectacle vivant, publie, dessine, peint, bidouille des sons, notamment avec le duo Facteur Zèbre. Il fait des lectures publiques et des performances. Dernières parutions : *Le silence, ses rebords*, *La passe du vent* ; *Chant de guerre*, avec Yves Olry, éditions de Rivières ; *L’album idéal* (Facteur Zèbre), Ginkgo éditeur.



La Taverne Gutenberg DK

<b>SAMEDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE</b> <b>LE JOUR DU LIVRE</b> SALON DU LIVRE EN PLEIN AIR Avec Olivier Salon et Pierre Soletti Plaque des Minguettes, Vénissieux	<b>LUNDI 3 OCTOBRE</b> <b>LAURENCE NOBÉCOURT</b> <b>+ PIERRE SOLETTI</b> <b>+ ELECTRIC POP ART ENSEMBLE</b> LECTURES-CONCERT Le Périscope, Lyon 2 <sup>e</sup>	<b>MARDI 4 OCTOBRE</b> <b>CHAMBRE D’ÉCHO</b> <b>AVEC LAURENCE NOBÉCOURT</b> Théâtre des Marronniers, Lyon 2 <sup>e</sup>	<b>MERCREDI 5 OCTOBRE</b> <b>EN FRICHE</b> <b>MERCREDI 5 OCTOBRE</b> <b>18h-21h30</b>	<b>SAMEDI 8 OCTOBRE</b> <b>QUELLES NOUVELLES ?</b> <b>14h</b> RENCONTRE-LECTURE Avec Mano Gentil et les lauréats Librairie Terre des Livres, Lyon 7 <sup>e</sup>	<b>LE MUSÉE DES ANONYMES</b> <b>18h-21h</b> ATELIER D’ÉCRITURE Avec Fabien Steichen Stamlich, Lyon 7 <sup>e</sup>
---	---	---	--	---	---

**1<sup>ER</sup> - 8 OCTOBRE 2016**  
**21<sup>E</sup> FESTIVAL PAROLE AMBULANTE**

**PERFORMANCES POÉTIQUES - LECTURES MUSICALES**  
**EXPÉRIENCES LITTÉRAIRES**

**PAROLES EN FRICHES**

**METROPOLE DE LYON SAINT-ETIENNE**  
**ESPACEPANDORA.ORG**